



迎春

今月の主な内容

CONTENTS

- ここまで進んだ合併協議2P
- 下水の料金が変わります4P
- スペシャルオリンピックスがやってくる8P
- 男女共同参画社会づくり5610P
- 生涯学習人材バンクのご利用案内13P
- 再確認 わが家の地震対策16P

広報 まるこ
vol.533 January-2005
編集・発行 丸子町役場企画課情報係 〒386-0492 長野県小県郡丸子町大字上丸子1612 TEL 0268-42-1011 FAX 0268-43-3666
印刷 大和印刷

花ごみ

オモト
・万年青・おほもと



撮影場所：中丸子

暖地の山林樹下に自生し、古くから観賞用に栽培されるユリ科の多年生常緑草本です。花は夏の頃、穂状緑黄色の細花をつけます。秋に実を結び、冬に朱色となり、冬から早春まで美しい姿を見せます。

日本古来の植物で、福井県敦賀には国の天然記念物に指定された自生地があります。品種も多く、昭和年代の名鑑には160種の記述があります。

葉が冬になっても青いので「万年青」の字があてられますが、牧野博士はオモトの名は株が大きいので「おほもと」からきてると述べ、またオモトの名産地である九州宮崎の御許山からきているとの説もあります。

「赤き実の万年青のそばの残雪のこぼれるまに春に入るかな」 金子薫園

今月の表紙

キモチがわかる子ども

今月の表紙は、西内小学校で行われた収穫祭の様子から。11月25日、西内小では毎年恒例の収穫祭があり、全校生徒による餅つきが行われました。この餅つきで使ったお米は、5年生が中心になって今年作ってきたもので、10月に1年生から6年生までと一緒に稲刈りをして用意しました。この日は4、5年生と父兄らが中心になって餅つきや食事会場の準備。用意が整うと、学年ごと順番に餅つきを始めました。



最初に餅つきをした1年生はとてもユニークな掛け声でお友達を応援。きねで餅をつくたびに「痛いよ、痛いよ」、父兄が餅を返せば「気持ちいいよ」と大合唱。食べ物の気持ちがわかる元気な子供たちでした。

広報に掲載されたあなたの写真差し上げます。丸子町役場企画課情報係まで 42-1011 有線2-4882

町民憲章 The Citizen Charter	データ Data	提案意見 Opinion
<p>緑あふれる郷土を愛し、豊かな町をつくりましょう。</p> <p>仕事に励み、伸びゆく産業の町をつくりましょう。</p> <p>平和を愛し、心のふれあう楽しい町をつくりましょう。</p> <p>教養を深め、香り高い文化の町をつくりましょう。</p> <p>健康で幸せを願い、希望に満ちた町をつくりましょう。</p>	<p>人口</p> <p>男.....12,145 (- 6)</p> <p>女.....12,848 (- 21)</p> <p>総数.....24,993 (- 27)</p> <p>世帯数.....8,913 (- 12)</p> <p>12月1日現在</p>	<p>Eメール office@maruko-town.ne.jp</p> <p>ホームページ http://www.maruko-town.ne.jp</p> <p>町長室専用ファックス (町づくりアクティブライン) Fax 0268-42-3388</p> <p>毎月15日は町長との対話サロン 【問】 0268-42-1011 企画課情報係</p>

合併対策室だより

仮に合併した場合にどうなるのか、上田市・丸子町・真田町・武石村(4市町村)と丸子町・長門町・武石村・和田村(4町村)の合併協議会での調整結果をお知らせします。(内容は平成16年12月15日現在)



丸子町・長門町・武石村・和田村合併協議会



上田市・丸子町・真田町・武石村合併協議会

ここまで進んだ合併協議

「まち」の名前と「大字」の扱い

◆ 市名称(候補)決まる

上田市・丸子町・真田町・武石村は「上田市」

四市町村の新しい市名称候補は平成十五年六月の一月間、現町村名を含んで公募されました。応募総数は二千八百五十七通・二百九十四種類で、丸子町内からは百七十八通の応募がありました。応募数等から「上田(うへだ)市・真田(まねだ)市・うへだ市」の三候補に絞られていきましたが、十六年十二月十一日、真田町委員の名称への想いをお聞きしたうえで全員一致で「上田市」となりました。(別表一)

丸子町・長門町・武石村・和田村は三候補

四町村の新しい市名称候補は、平成十六年十月から十一月にかけて応募を募りました。有効応募数は四百九通・六十九種類で、うち丸子町内からの応募は百八十二通でした。名称候補選定小委員会で五点を候補とし十二月十五日の合併協議会で

別表一

名称候補	選定理由	応募数割合
上田市 (うへだし)	「上田」は上田庄、上田藩、上田城など歴史的にも由緒ある名称であり、全国的にも知名度がある。また、住民の定着度も高く親しみがある。全応募者の64%という圧倒的な支持もあり、小委員会では第一候補として選定した。	1,840通 (64%)
真田市 (さなだし)	上田地域は、真田昌幸、幸村など真田一族発祥の地であり、「真田」は全国的にも知名度がある。応募数では、上田市について第二位であった。	238通 (8%)
うへだ市 (うへだし)	「上田」という名称は、全国的にも知名度がある。発音をそのままに平仮名の「うへだ」とすることで、より親しみやすく、人にもやさしいイメージを出せる。応募数では、上田市、真田市に次いで第三位であった。	64通 (2%)

別表二

名称候補	選定理由	結果投票	応募数割合
美ヶ原市 (みけがはらし)	全国的に有名な観光地で、知名度が高く県外の人でもわかりやすい。 夢があつて言葉の響きもよい。	109点	61通 (15%)
丸子市 (まるし)	依田窪の中心で人口も多い。 知名度が高い。	86点	15通 (4%)
依田川市 (よたがわし)	依田川の清流は四町村に關係している。 依田川を通じて一つの地域となっている。	75点	30通 (7%)
よだくぼ市 (よだくぼし)	地域名として知られ定着している。 ひらがなの方が柔らかく親しみやすい。	85点	47通 (12%)
依田窪市 (よたぐぼし)	古くから呼ばれており、歴史、文化、地理的特徴、イメージを最もよく表している。 様々な場面で現在も使われており、住民が受け入れやすい。	110点	120通 (29%)

投票により、「依田窪(よだくぼ)市・美ヶ原(うつくしがはら)市・丸子(まるこ)市」の上位三点に絞られました。(別表二)

◆ 名や字名はどうなるの

現在丸子町は、町内十三の区域を「大字」としています。新市の名称と関連しますが、合併した場合、西内・上丸子等の「現在の大字の名称」に現町名「丸子町」を付け大字とする(市大字丸子町上丸子 番地)か、そもそも「大字」という字句を残すか、という問題です。

なお、市の区域内の「町」は「大字」と同様と考えられるため、「市丸子町大字上丸子 番地」とはできません。

そこで、「大字」の字句を残す場合には、「市大字上丸子 番地」「市大字丸子町上丸子 番地」「市大字丸子上丸子 番地」となります。

一方、「大字」の字句を付けない場合はそれぞれ、「市上丸子 番地」「市丸子町上丸子 番地」

◆ 市名称(候補)決まる

上田市・丸子町・真田町・武石村は「上田市」

四市町村の新しい市名称候補は平成十五年六月の一月間、現町村名を含んで公募されました。応募総数は二千八百五十七通・二百九十四種類で、丸子町内からは百七十八通の応募がありました。応募数等から「上田(うへだ)市・真田(まねだ)市・うへだ市」の三候補に絞られていきましたが、十六年十二月十一日、真田町委員の名称への想いをお聞きしたうえで全員一致で「上田市」となりました。(別表一)

丸子町・長門町・武石村・和田村は三候補

四町村の新しい市名称候補は、平成十六年十月から十一月にかけて応募を募りました。有効応募数は四百九通・六十九種類で、うち丸子町内からの応募は百八十二通でした。名称候補選定小委員会で五点を候補とし十二月十五日の合併協議会で

「市丸子上丸子 番地」となります。

上田市・丸子町・真田町・武石村

四市町村では、大字の字句を付けないので、現在の「丸子町大字上丸子 番地」は「上田市(丸子町・丸子・まるこ)上丸子 番地」となり、「丸子町・丸子・まるこ」のいずれが入るか、入らないかについては実際の合併日までに調整するという方針です。

丸子町・長門町・武石村・和田村

四町村では、今まで大字のなかった和田村の区域を大字としますが、「大字」の字句を残すか、「丸子町」等の現町村名についてどうするかは、新市の名称が決定されるときに併せて考えることとなります。

◆

ここに紹介できたのはほんの一部です。毎月それぞれの協議会から発行されている「合併協議会だより」をご覧ください。将来に向けた責任ある判断をお願いします。

下水道使用料改定

四月から 下水の料金が変わります。



11月18日、箱山下水道審議会長と小林特定環境保全
公共下水道審議会長から町長に答申書が手渡された。

答申書

- 1、使用料対象経費と改定の基本方針**
諮問に示された基本方針を了とし、原則として2年毎に使用料金の改定について検討することが適当である。なお、当分の間地方債元利償還金の二分の一については、一般会計で補填することを原則とする。また、当面使用料で残りの二分の一が賅えない間は一般会計で補填することが望ましい。
- 2、使用料金体系並びに改定率**
別表のとおりとする。なお、特定環境保全公共下水道の料金体系については、昨今の経済情勢の下、激変緩和が必要と判断し、調整を加えた。
- 3、適用時期**
平成17年4月以降徴収する使用料からの適用とすることが適当である。
- 4、付帯意見**
効率的な管理運営に努め、直接的な維持管理費をより一層節減するよう努力することを求める。
直接的に下水道経営に影響する水洗化率の向上対策に自治会組織の協力を求めるなど創意工夫をより一層図ることを求める。
住民理解を得るため、丸子町特定環境保全公共下水道、丸子町公共下水道、丸子町農業集落排水施設の経営状況の公表をより一層積極的に行われることを求める。
丸子町特定環境保全公共下水道、丸子町公共下水道、丸子町農業集落排水施設は設立の経過・受益者負担金等現況の違いはあるが、丸子町が一つの料金体系になることが適当と判断する。

諮問書

- 改定の基本方針
2年ごとに経営状況及び使用料金について検討することとし、当面の目標を供用開始から概ね25年までに、資本費の50%相当額まで回収できる料金体系にする。
- 1、使用料対象経費と改定の基本方針**
2年毎に経営状況及び使用料改定について検討することとし、当面の目標を供用開始から概ね25年までに、資本費の50%相当額まで回収できる料金体系にすることとする。
その考え方の基本は、以下の点による。
前回の料金改定に際して「国の下水道財政研究委員会の提言にあるとおり『使用料対象経費は、汚水にかかる維持管理費及び資本費のうち公費で負担すべき費用を除き、その全額を対象とすることが適当である』とされており、資本費についてもある程度使用料で回収することが適当である」との審議会答申を得ている。
前回の改定対象が特定環境保全公共下水道だけであったが、11年経過して初めての諮問であり、諮問した率が33.6%で、答申の改定率が24.6%と高率のものであった。住民負担から見れば改定率はなるべく平準化することが望ましいと判断する。
 - 2、使用料金体系並びに改定率**
別表参照
 - 3、適用時期**
平成17年4月1日から適用する。

西内処理区下水道使用料金表(1ヵ月につき) 【改定率:基本使用料9.5%・超過使用料5.8%】

基本使用料			超過使用料		
使用水量	改定前	改定後	使用水量	改定前	改定後
10 まで	1,370円	1,500円	10 を超える分	137円	145円

丸子処理区下水道使用料金表(1ヵ月につき) 【改定率:2.1%】

基本使用料			超過使用料		
使用水量	改定前	改定後	使用水量	改定前	改定後
10 まで	1,470円	1,500円	11 ~ 30 まで	157円	160円
			31 ~ 50 まで	167円	170円
			51 ~ 100 まで	177円	180円
			100 以上	187円	190円

農業集落排水施設下水道使用料金表(1ヵ月につき) 【改定率:3.5%】

基本使用料			超過使用料		
使用水量	改定前	改定後	使用水量	改定前	改定後
10 まで	1,450円	1,500円	10 を超える分	145円	150円

上記に定めるところにより算出した合計額に1.05を乗じて得た額

改定後の下水道使用料金表

(平成17年4月徴収分から適用)

10月6日に開催された下水道審議会(箱山源一会長)並びに特定環境保全公共下水道審議会(小林孝会長)において、町は下水道料金改定についての諮問書を両審議会に提出しました。審議に先立ち堀内町長から、「丸子町の下水道事業は、公共・特環・農排の三つに分かれ、水洗化率は76%を超え事業の進捗に伴い加入世帯も伸びてきており、公共下水道丸子処理区の工事は平成22年度までには完了させる予定になっています。今後の健全な経営を目指すために経営状況について検討していただき、適正な料金について答申をいただきたい」とあいさつがあり、供用開始から25年を目標に資本費の50%相当を回収できる料金体系にしたいとして諮問しました。

これを受けて両審議会は、合同の審議会を三回、単独をそれぞれ一回ずつ開催し、11月18日に両審議会長から町長に対して答申が出されました。そして、「事業体系により異なる基本料金については一律にする」「超過料金を公共?1%、特環5.8%、農集排3.5%値上げする」などが示されました。

この答申を受けて、12月議会に条例の改正案を提出し、料金改定が議決されました。

付帯意見にもあるように、処理場の維持管理費縮減に一層努力すると共に、使用料収入増のため水洗化を向上し、計画的な加入促進も図っていきます。供用開始になった地域の皆様には、早めに接続していただき、快適な生活をしていただきますようお願いいたします。

下水道使用料改定

【問】上下水道課下水道普及係 42-1055 有線2-4902

下水道事業会計の経営状況

公共下水道事業丸子処理区の工事は平成16年3月末で第2期工事を終了しました。486（全体計画の約64.8%）の整備が完了、平成16年4月1日現在で供用開始

72.2%となり、1万1528人（74.6%）の皆さんが下水道を使用しています。また、特定環境保全公共下水道の西内処理区は1164人（98.0%）、農業集落排水事業三地区では1422人（90.3%）の皆さんが使用しています。下水道は、その整備によってトイレの水洗化が可能になるなど、生活環境の向上という私的便益に資する面もありますが、主として公衆衛生の向上、浸水対策、水質



保全といった公的役割を担う社会資本であります。このような公共施設の整備は、相当部分を公的資金をもって行うことが基本であると言われております。

汚水処理に係る維持管理費については、原則として使用者負担とすることが適当と考えられています。また、一般会計からの繰入金については、その性質上公費で負担すべきものが地方財政計画に計上され、高資本費対策経費等（基準内繰入金）の財源措置が講じられております。

平成15年度、丸子処理区管理運営費の維持管理費は971.8万円、公債費の元利償還金は5億1920万円、歳入は使用料収入が1億8025万円、一般会計繰入金は4億3613万円（うち基準内繰入金2億3155万円）でした。汚水処理費の全ては使用料で賄われ、資本費（建設資金の元利償還金）への充当割合は23.8%となっております。

西内処理区管理運営費の維持管理費は3770万円、公債費の元利償還金は1億917万円、歳入

は使用料収入が6922万円、一般会計繰入金は7765万円（うち基準内繰入金1488万円）でした。汚水処理費の全ては使用料で賄われ、資本費への充当割合は33.4%となっております。

農業集落排水事業の管理運営費は維持管理費3057万円、公債費の元利償還金は7308万円、使用料収入が1629万円、一般会計繰入金は8736万円（うち基準内繰入金3889万円）で、使用料で賄われる汚水処理費は53.3%にとどまっております。

公共下水道事業会計及び農業集落排水事業会計への一般会計繰入金は建設事業費も合わせて7億1427万円（うち基準内繰入金2億8532万円）となっております。一般会計にとって重い負担となっております。

今後維持管理の段階においてコストの縮減と施設の効率化、そして適切な使用料設定、水洗化率の推進により、費用の削減と使用料の増収を図る必要があります。

基準内繰入金＝借入返済金のうち普通交付税で措置されるもの

下水道啓発標語の 入選作品の発表

げんきまるこ産業フェスタ'04の下水道フェア会場において大勢の皆さんに応募をいただきありがとうございました。入選作品は下水道のPR用冊子に使用させていただきます。

最優秀賞

きれいだね

水も自然も みんなの心も

上丸子 齊藤ゆり子さん

優秀賞

清流を 孫子に残す 下水道

生田 市川 祥一さん

環境の 美化に大役 下水道

上田市 竹内 栄さん

佳作

下水道

上手に使うって きれいな水

中丸子 小平はじめさん

清らかな

流れと共に 未来まで

塩川 石川八津美さん

下水道

ぼくらの未来に つづいてる

上田市 清水 穂さん

ご注意ください

役場が依頼したかのように下水道管の清掃を勧める業者がいますが、町から業者に依頼することはありません。宅内排水管の清掃は必要ですが、信頼できる業者に依頼してください。

みんなの国保

医療費
0円

こんなにしました

国保税
100%完納

健康家族!!



平成15年度健康家族の世帯数と人数

無受診	世帯数	人数	うち70歳以上
3年連続	28	29	13
1年間	100	124	41
合計	128	153	54

節約できた医療費

平成15年度一人当たり医療費387,007円 ()
× 153人 = 59,212,071円
丸子町国保加入者の15年度の平均的な一人当たりの医療費

まだまだ寒い日が続いています。コタツから出られずに運動不足になっていませんか？

町では今年度も国民健康保険加入者で、3年連続または1年間（平成15年4月1日～平成16年3月31日）一度もお医者さんにかからなかった世帯に、健康であったことをお祝いして記念品を贈ります。

記念品を受領された世帯の皆さまは、日頃から健康に留意されてお医者さんにかからなかったのは勿論ですが、国民健康保険税も良好に納めていただきました。

平成15年度健康家族のご紹介

東内横辻にお住まいの中村千昭(76歳)・つねよ(71歳)さんご夫妻
二人そろってお医者さんにかからず毎日を元気に過ごされています。
普段は畑で野菜を作ったり、庭の草花の手入れをしたりしています。
二人の趣味をお尋ねしますと千昭さんは鳥を飼うのが好きで趣味というよりは、ご本人いわく道楽で育てますと。卵から孵化させて大きく成長させる過程が楽しみとのこと。現在、孔雀をはじめ金鶏、七面鳥、アヒル、鳩など100羽くらいを飼育していて、まるで動物園のようです。鳥小屋の中に入れていただきましたが鳥たちは不意の訪問者にも驚かず、訪問者をつつくこともありませんでした。また、つねよさんはこれからの農閑期にはパッチワークや編み物などをしてお過ごしになるそうです。



生き物がいるので遠出はできないとおっしゃる中村さんご夫妻、これからもお元気で過ごしてください。

得な知恵さ

この時期、新年会などでお酒の量も増えます。つい飲みすぎてしまう人は、肝機能を高めてくれる良質なたんぱく質をおつまみにしてはいかがでしょうか。

と

豆腐

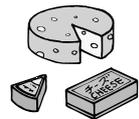
植物性たんぱく質で
低エネルギー



ち

チーズ

二日酔い防止に
効果あり



く

果物

柿、りんごは
二日酔いに有効



え

枝豆

植物性たんぱく質が豊富



な

納豆

植物性たんぱく質が豊富



さ

刺身

良質なたんぱく質。
低脂肪の白身魚を



＊ お問い合わせは 丸子町役場 生活課 国保年金係 42-1053 有線2-4493 ＊

ほほえみ記

軽井沢町 谷川 みち子 さん

みち子さんはこの2月に行われる「2005年スペシャルオリンピックス(SO)冬季世界大会・長野」に参加するアスリート(選手)の1人です。今は軽井沢町で生活していますが、家族の方が丸子町内にもいることもあり、月に一回は丸子の美容院に来てお洒落をしています。

大会で参加する競技はスキーのアルペン。スキーを始めたのは3年前のことで、テレビでスキーの映像を見て、「格好いいな、私も滑りたいな」と思ったのがきっかけだそうです。軽井沢町では当時から年間を通じてSOのプログラムが活動をしていて、みち子さんも仲間と一緒にボーリングに参加し、2000年の国内大会では金メダルを獲得した経験もあるとのこと。

初めてスキー靴を履いたときは「怖かった」と、当時を振り返るみち子さん。ただし、コーチの荒木さんや多くの仲間がいることで、スキーの技術はグングン上達していき、国内大会で金メダルを獲

得し、世界大会に参加することとなりました。

荒木さんは「みち子さんは、どんどん社交的になってきているし、最近では度胸もついてきたので、きっと活躍してくれるはずですよ」と、大会での活躍に太鼓判を押してくださいました。



みち子さんは、「SOに参加して、いろいろな人と出会えることが一番うれしいし、楽しい」と微笑み、「大会では日本代表として力の限り頑張ります。皆さん見に来て応援してください」と力強く話してくださいました。

*みち子さんが参加するアルペンスキーの競技はカテゴリ-1というクラスで、10メートル歩行、グライド(直滑降)、スーパーグライド(初心者大回転)の三種目のタイムを競います。会場は山ノ内町の志賀高原一の瀬ファミリースキー場です。

この記事は保健福祉課で選考し取材させていただきました。



白熱するフロアホッケーの試合

写真提供:SO日本

二月二十六日から三月五日までの八日間、長野市を中心に、世界約八十九カ国の「アスリート」と呼ばれる選手達が、スキーやスケート、フロアホッケーといった種目を「競う」のではなく、日常の練習の成果を発表する大会が開催されます。

和	みんなで話そう	輪	地域で輪をつくろう
人の和をつくろう	話		
健康と福祉のページ			😊

街に スペシャルオリンピックピックス がやってくる

その1

スペシャルオリンピックピックスとは

オリンピックを知らない方はいないでしょう。七年前に長野市を中心にオリンピック冬季大会が開催されたことは記憶に新しいところかと思えます。でも、スペシャルオリンピックピックス(以下SO「エスオー」)のことはどうでしょうか。スペシャル(特別な)オリンピック? 答えはノーです。SOは知的発達障害のある人たちに、様々なスポーツトレーニングとその成果の発表の場である競技会を、年間を通じて提供している国際的なスポーツ組織であり、国際オリンピック委員会(IOC)から正式にオリンピックという言葉の使用が認められている活動のことで、障害のある人たちの競技大会というパラリンピックスが有名ですが、こちらは主に「身体

の障害のある方が、SOは「知的」の障害がある方の大会です。SOでは、スポーツ活動に参加する選手のことを「アスリート」と呼んでいます。SOの活動は、アスリートの健康や体力増進、競技力の向上を促進することだけでなく、多くの人との交流により社会性を育て、社会的自立を促進することも大きな目的となっています。

SOの特徴

SOにはオリンピックやパラリンピックスといった競技会と違う点がいくつかあります。オリンピックやパラリンピックスの名称は、その競技大会のみを意味しています。それに対して、SOは日常的に行われている活動をも含み、

これを最も大切にしていきます。アスリートが生活する地域の施設(体育館等)を会場として、ボランティアの協力のもとスポーツを楽しむことが基本であり、アスリートはチャレンジする勇気を身につけ達成する喜びを知ります。ボランティアも知的発達障害に対する理解を深めながら、人として多くのことを学びます。SOは一過性のものでなく、今日も世界のどこかで誰かがSOに参加しています。

競技会の大きな特徴としては、知的発達障害と一言でいっても「自閉症」「ダウン症」といったように、人それぞれに個性があります。そこでSOでは、アスリートの可能性が最大限に発揮できるように、年齢、性別、競技能力の達成度などに応じてクラス分けをすることで、同程度の競技

能力レベルで競い合います。また予選落ちはなく、出場選手全員が決勝に進み、全員が表彰台に立ち表彰を受けます。国や地域の競争という考え方がないことから、国歌の演奏も国旗の掲揚もありません。自分の中でベストを尽くしたアスリート全員が勝者といった素敵な大会です。

丸子町にもやってくる

二月、SO冬季世界大会が長野にやってきます。SOでは、競技以外にも様々な交流のための活動があり、代表的なものとして「トーチラン」と「ホストタウンプログラム」があります。トーチランとは聖火リレーのこと

であり、ギリシャのアテネで採火された「希望の火」を大会開催前に県内リレーするもので、丸子町にも二月二十四日(木)に到着し行われる予定です。ホストタウンプログラムは、大会に参加する約八十の国と地域の選手団を市町村等で受け入れ、「ホストタウン」としてホームステイを基本に大会開催前の二月二十二日(火)から二十五日(金)までの四日間、言語や障害を越えたコミュニケーションを通じて、障害者理解及び国際交流を促進するものです。丸子町もホストタウンとして、中米のホンジュラス共和国の選手団、約二十名を受け入れることが決定しています(詳細については二月号で掲載します)。

大会概要
大会の名称：2005年スペシャルオリンピックス冬季世界大会・長野
開催時期：2005年2月26日(土)～3月5日(土)の8日間
参加国・地域数：約80カ国・地域
参加人員：選手約3,150人 ボランティア約8,500人
開会式・閉会式：長野市のエムウェーブ

募集
ホストタウンプログラムにおいて、アスリートをホームステイで受け入れてくださるご家庭及び、トーチラン・ホストタウン等の運営にご協力いただけるボランティアの方を募集しています。詳細は保健福祉課福祉係(42-1118 有線2-4474)まで。



アイルランド大会でのホストタウンの様子 写真提供:SO日本

平成16年の主な取り組み

男女共同参画推進委員会

委員会 2回 正副委員長会 2回

庁内連絡会議 1回

講演会

まるこシルキー
フォーラム2004

丸子町男女共同
参画推進条例制定
記念講演会

「家庭と仕事の

両立～男性も女性も自分らしく生きる～」(8/24
文化会館小ホール 150名参加)

講師：東洋大学経済学部助教授 白石 真澄さん
啓発映画会

映画「おばあちゃんの家」(11/19 文化会館
セレスホール 450名参加)

指導者養成講座
エンパワーメン
トセミナー(3回)

10/20「生き生
きと暮らすため
に 生活設計を」
講師：長野県金
融広報委員会 羽田一江さん

11/9 「ストレスとうまくつきあうために～か
らだをほぐしてすこやかに～」

講師：クアハウスかけゆトレーナー 横山 佳栄さん
12/7 「色の不思議～色であなたの生活が変わ
る～」

講師：上田女子短期大学講師 堀 美恵子さん
研修

7/30 男女共同参画イコールフォーラム(県男女
共同参画センター)で丸子町の条例制定の経過及
び取り組みについて関委員長発表
学習会(出前講座)

12/7 泉会(50名参加)

条例パンフレット作成・配布
町内全戸、各種委員、学校、企
業等へ配布
その他

広報まるこシリーズ掲載「男と
女がよりよく一緒に生きるには」



男と女がよりよく
いっしょに生きるには…?

「男女共同参画社会づくり」

このコーナーへのご
意見ご感想をお待ち
しています。

【宛て先】
〒386-0404
丸子町上丸子1488
丸子町教育委員会
社会教育課
TEL 42-3147
FAX 42-3148
E-Mail
office@maruko-
town.ne.jp

町の男女共同参画社会 づくりを振り返る

「丸子町男女共同参画計画」の策定に続き、平成15年12月に「男女共同参画推進条例」が制定されて一年が経ちました。この間、町では推進委員会とともにさまざまな事業を行い、推進に取り組んできました。今後さらに町民の皆さんと行政が協働し、主体的に取り組んでゆくまちづくりが期待されます。今月はこの一年間の取り組みを振り返るとともに、男女共同参画を推進している委員会の活動、声を紹介しします。



推進委員会の活動をとおして

男女共同参画推進委員長
関 みどり

丸子町では、ゆとりとやすらぎのある快適な生活環境の中で互いに個性を認め合い、人権の尊重された心

男女共同参画社会の実現に向け、力を合わせて取り組みを進めてきました。各事業を通して感じたことは、多くの女性の皆さんが出席して頂いたことと、この活動に対する関心の深さと、男女共同参画社会を自分たちの力で実現させようとする意欲が強く感じられ、丸子町におけるウーマンパワーを知ることができ心強い思いをしました。その反面、男性の皆さんの出席が少ない現実を目の当たりにし、残念に思いました。

推進条例が丸子町議会で成立し施行となりました。このことは、丸子町における男女共同参画社会の実現に向けて大きな足がかりができ、活動の前進が期待できることとなりました。しかし、この条例ができたからといって男女共同参画社会が実現できるというものではないと思います。ひとつ前までは「男子厨房に入るべからず」という風習があり、家事を始め家のことは全て女性の仕事であるとされてきました。こうした考えは未だに、男性・女性とも脳裏に残っ

ていると思います。男女共同参画社会の実現には、まずはこの考えを男性も女性も変えることが必要です。また、女は愛嬌・やさしさ、男は度胸などと言われますが、男だってやさしくて愛想が良い方が人から好かれますし、女だって度胸がなければこの世の中渡っていけないわけです。また、女性だからできること、男性だからできることがあるわけですから、このことはお互いに認め合うことが必要です。そして、家事を始めお互いに行えることを分担し合っていく

ことが、男女共同参画社会の実現の基礎となることと思います。さらには女性の皆さんも、地域を始めいろいろな団体の役員等の機会があった時は避けないで、役員を受けるようにしていくことが女性自らの意識改革につながることで重要なことだと思えます。男女共同参画社会は、行政や推進委員だけの力では実現できません。男女共同参画社会の実現に向け、学校、企業、地域、そして町民の皆さん一人一人の力の結集をお願いいたします。

豊かで活力ある町をつくるために男女共同参画推進に取り組んでいます。丸子町の活動の歴史を顧みますと、女性の地位向上と社会参加の拡大をねらいとし現代婦人教養大学を開講、女性問題解決のための国、県の動きとともに、町も「丸子女性プラン」の策定へと動き始めました。

策定のため設置された委員会は、いつも熱の入った話し合いになりました。男女平等って？ 性差別は？ 男女共同参画社会ってどんな社会？ 本音の議論は尽きません。それらを解決するために十一年よりシルキーフォーラムの講演会、エンパワーメントセミナー、映画会、出前講座学習会を行ないました。中でも委員会で総力を出して作り上げた寸劇には、会場から大きな拍手をいただき、満足感に浸ることができました。

男女共同参画社会づくりに向かって夢中で歩み続けてきた日々でした。その後、町民意識調査を実施し、意見を取り入れながらの「丸子町男女共同参画計画」の策定と、また「丸子町男女共同参画推進条例」の制定に向けては、委員会でも何回かの検討をいたしました。待望の条例が制定

されて一年が経ちました。条例には、町としてやることと住民の皆さんに取り組んでいただくことがあります。町民の皆さま、また学校、企業、地域で、今後この条例のめざす男女共同参画社会づくりの推進に一層の協力をお願いいたします。

男女共同参画推進委員会の活動を振り返って

男女共同参画推進副委員長
中村 貢

丸子町男女共同参画推進委員会は、二年間、定期的に委員会を開催し、研修を始め、シルキーフォーラム、エンパワーメントセミナー、映画会等の事業を柱にし、推進委員全員で



生涯学習人材バンクのご利用案内

人と人、人と自然、地域と地域がひびきあうまちづくり

丸子町生涯学習人材バンクは、生涯学習のひとつとして地域の人材を学校や地域の学習活動に活かそうという考えで始めました。これまでの職業や趣味、生活などで自分が身につけた知識や技術や経験を社会に役立てたい、こんなお手伝いができるという方にご登録をいただき、それを必要とする方に紹介する仕組みで、現在14分野、指導形態ごとに分けると64件の登録がありました。

誰かに教わりたい、誰かの力になりたいと思っている方、ぜひご利用ください。

ご利用方法

「人材バンク登録リスト」の中から指導（支援）を希望する分野と照会番号を調べます。「人材バンク利用申込書」を事務局（社会教育課社会教育係）に提出し、申し込みをします。

事務局が登録リストの中から該当する方を見つけます。事務局から「紹介通知書」を依頼者と該当した登録者それぞれに通知をします。依頼者は登録者に直接電話をし、依頼の交渉をします。

交渉が成立したら、あとは両者で打合せをし事業を進めます。依頼者は事業終了後、「人材バンク利用報告書」を事務局に提出します。

わしの技を誰かに伝授したいのー



バンクの登録リストや申込書等は町のホームページや丸子町公民館で入手でき、書類の提出はメールの添付やファックスでも可能です。また、人材バンクの登録受付も随時行っています。

やっ! はっ!



丸子太極拳協会 斉藤理事長と丸子北小6年2組のみなさん

誰か太極拳を教えてくださいな...



丸子町生涯学習人材バンク登録リスト

分野	具体的な内容	指導形態	登録者数	照会番号		
美術	カリグラフィー	指導	1	美-1		
	書道	指導	1	美-2		
	フラダンス	実演	1	芸-1		
	朗読	実演	3	文-1		
	クラシックギター	指導	1	音-1		
	琴	実演	1	音-2		
	指導	指導	1	音-3		
	コーラス	実演	1	音-4		
	レザークラフト	指導	1	技-1		
	ハーブづくり	指導	1	技-2		
芸能	リース、ブーケづくり	指導	1	技-3		
	茶道	指導	1	技-4		
	健康づくり体操	指導	1	ス-1		
	ストレッチング	指導	1	ス-2		
	文芸	太極拳	実演	1	武-1	
		太極拳	指導	1	武-2	
		音楽	ウォーキング	指導	1	生-1
			着つけと礼法	指導	2	生-2
			マナー検定	指導	1	生-3
			お焼きづくり	指導	1	生-4
アジアの料理			指導	1	生-5	
料理			指導	1	生-6	
石鹸づくり			指導	1	生-7	
点字			指導	1	生-8	
ガイドヘルプ	指導		1	生-9		
盲導犬使用者の立場から	指導		1	生-10		
技芸	竹馬づくり	指導	1	生-11		
	色による性格判断	講義	1	生-12		
	着つけと礼法	支援	1	教-1		
	マナー検定	支援	1	教-2		
	外国籍児童の日本語学習	支援	1	教-3		
	中国結び	支援	1	教-4		
	稲作り	支援	1	教-5		
	パソコン	支援	1	教-6		
	茶道	支援	1	教-7		
	軽ハイキング、植物観察	支援	1	教-8		
スポーツ	ハーブづくり	支援	1	教-9		
	リース、ブーケづくり	支援	1	教-10		
	石鹸づくり	支援	1	教-11		
	点字	支援	1	教-12		
	ガイドヘルプ	支援	1	教-13		
	竹馬づくり	支援	1	教-14		
	絵手紙	支援	1	教-15		
	読みかきせ	支援	3	教-16		
	健康づくり体操	支援	1	教-17		
	ストレッチング	支援	1	教-18		
武道	竹細工	支援	1	教-19		
	パソコン、ネットワーク	指導	3	情-1		
	里山歩き	講義	1	自-1		
	植物、自然保護、環境	講義	1	自-2		
	水中生物による水質判定	指導	1	自-3		
	生活	生花	指導	1	工-1	
		アートフラワー	指導	1	工-2	
		ドライフラワー	指導	1	工-3	
		押し花作りと作品制作	指導	1	工-4	
		中国結び	指導	1	工-5	
草木染		指導	1	工-6		
絵手紙		指導	1	工-7		
植物、里山歩き		指導	1	野-1		
植物、自然観察		指導	1	野-2		
竹細工		指導	1	野-3		
教育	司会、アナウンス	実演	1	他-1		
	ベビーシッター	実演	1	他-2		
	子どもの遊び	実演	1	他-3		
	情報通信・科学	指導	1	情-1		
	自然	講義	1	自-1		
	植物、自然保護、環境	講義	1	自-2		
	水中生物による水質判定	指導	1	自-3		
	生花	指導	1	工-1		
	アートフラワー	指導	1	工-2		
	ドライフラワー	指導	1	工-3		
工芸	押し花作りと作品制作	指導	1	工-4		
	中国結び	指導	1	工-5		
	草木染	指導	1	工-6		
	絵手紙	指導	1	工-7		
	植物、里山歩き	指導	1	野-1		
	植物、自然観察	指導	1	野-2		
	竹細工	指導	1	野-3		
	司会、アナウンス	実演	1	他-1		
	ベビーシッター	実演	1	他-2		
	子どもの遊び	実演	1	他-3		
野外活動	その他	実演	1	他-1		
	司会、アナウンス	実演	1	他-2		
	ベビーシッター	実演	1	他-3		
	子どもの遊び	実演	1	他-4		
	情報通信・科学	指導	1	情-1		
	自然	講義	1	自-1		
	植物、自然保護、環境	講義	1	自-2		
	水中生物による水質判定	指導	1	自-3		
	生花	指導	1	工-1		
	アートフラワー	指導	1	工-2		
ドライフラワー	指導	1	工-3			
その他	押し花作りと作品制作	指導	1	工-4		
	中国結び	指導	1	工-5		
	草木染	指導	1	工-6		
	絵手紙	指導	1	工-7		
	植物、里山歩き	指導	1	野-1		
	植物、自然観察	指導	1	野-2		
	竹細工	指導	1	野-3		
	司会、アナウンス	実演	1	他-1		
	ベビーシッター	実演	1	他-2		
	子どもの遊び	実演	1	他-3		

・実演とは、主に自分が行ったり、人に見せることができることをいいます。(演奏、芸能、製作など)
 ・講義とは、主に話すことができることをいいます。(自然、歴史、環境、健康など)
 ・指導とは、主に一緒に教えてあげることができることをいいます。(スポーツ、技術、自然観察など)
 ・支援とは、保育園や学校などの事業に関わるお手伝いができることをいいます。(体験活動、クラブなど)
 ・町のホームページをご覧ください。(http://www.maruko-town.ne.jp/)

優勝は腰越JSC選抜! 丸子町駅伝大会

11月14日に行われた第45回丸子町駅伝大会。今年は26チームが参加してレースが繰り広げられ、秋色に染まった町内を選手たちが元気に駆け抜けました。



【総合成績】

順位	チーム名	タイム
優勝	腰越JSC選抜	1時間 6分15秒
第2位	丸子実業高校陸上競技部A	1時間 6分30秒
第3位	長瀬	1時間 7分31秒
第4位	上丸子	1時間 7分55秒
第5位	腰越JSC A	1時間12分38秒
第6位	三才山病院駅伝部A	1時間13分 7秒



【区間優勝者(敬称略)】6区間 計 20.5km

区間	氏名	チーム名	タイム
1区(3.5)	徳永 吉彦	長瀬	11分 8秒
2区(4.2)	八反田浩也	長瀬	12分34秒(新)
3区(2.3)	小澤 龍介	腰越JSC選抜	7分34秒(新)
4区(4.0)	松久 哲治	丸実陸上部A	13分56秒(新)
5区(1.6)	長坂 脩平	腰越JSC選抜	4分18秒(新)
6区(4.9)	小山 達也	丸実陸上部A	14分54秒

精いっぱい歌ってきます 中央小合唱クラブが県代表に



11月24日、「平成16年度子ども音楽コンクール東日本優秀演奏発表会」への出場が決まった丸子中央小学校合唱クラブの児童代表が役場を訪れ、町長にその報告と意気込みを語りました。

中央小合唱クラブは、10月9日に町文化会館で行われた子ども音楽コンクール地区大会で優秀賞を受賞しており、今回の出場はその選考の結果、県代表の各校として選ばれたものです。

出場する自信があったという子どもたちですが、ステージに立つと緊張するとも言います。練習の成果を出せるよう精いっぱい歌ってきたいと話していました。

伝統の響きを披露 丸子太鼓保存会35周年記念コンサート

11月14日、丸子太鼓保存会の創立35周年記念コンサートが町文化会館において盛大に開催されました。

丸子太鼓保存会が結成されたのは昭和44年。その代表演目である「木曾義仲拳兵太鼓」は、かつて義仲が丸子の地において平家討伐の兵を挙げたとされる故事にならい、昭和43年に創作されました。以来、丸子太鼓として鹿教湯の人たちを中心に継承され、今日まで活動が続けられてきました。現在は丸子太鼓「鼓城」として全国各地のお祭りなどに参加したり、新しくユニット曲に取り組んだり多彩な活動をしています。

この日は鼓城の他に、西内小学校の児童や名古屋の太鼓衆も出演。勇壮な太鼓の響きを大勢の観客が楽しんでいました。



北中のリサイクル活動が最優秀に 環境美化教育で農林水産大臣賞を受賞

丸子北中学校がこのほど、地域の環境美化に取り組んでいる全国の小中学校を対象にした「環境美化教育優良校表彰」で、最優秀賞にあたる農林水産大臣賞を受賞しました。

この表彰は、飲料業界6団体でつくる食品容器環境美化協会が行っているもので、北中は20年前から継続しているアルミ缶の回収活動が主に評価され、リサイクル部門で最優秀校に選ばれました。

北中のアルミ缶リサイクル活動は生徒だけでなく、地域の人たちと一緒に進んでおり、その収益金で老人福祉施設へ車椅子や緑化木を贈ったり、これを通じて施設への訪問やお年寄りを文化祭へ招待したりするなど幅広い取り組みとなっています。また、地域と連携した清掃活動や体験学習なども高い評価を得ました。



中心市街地活性化基本計画を策定します

丸子町では、「中心市街地における市街地の整備改善及び商業等の活性化の一体的推進に関する法律」に基づく「中心市街地活性化基本計画」を策定しています。これに伴い住民等の皆様のご意見を取り入れるため、「丸子町町民意見提出手続きに関する要綱」に基づき、計画案の公表及び意見の受付を平成17年1月4日(火)から2月3日(木)まで行います。

詳細につきましては、下記の場所にて計画案、参考資料及び意見の提出方法についての関係資料を配置し、閲覧できるよう備え付けてありますのでご覧ください。また、丸子町のホームページでもご覧いただけます。

計画案等の配置場所 役場庁舎1階「行政情報コーナー」、町立金子図書館
丸子町ホームページ <http://www.maruko-town.ne.jp>

【問】役場商工観光課商工労政係 42-1047 有線2-4524

長野県の最低賃金と産業別最低賃金改正のお知らせ

長野県内の事業場で働くすべての労働者と、労働者を一人でも使用しているすべての使用者に適用される「長野県最低賃金」及び、特定の産業の基幹的労働者に適用される「産業別最低賃金」が改正されました。

地域別最低賃金	時間額	効力発生日
長野県最低賃金	647円(改正)	平成16年10月1日

産業別最低賃金	時間額	効力発生日
電気機械器具、情報通信機械器具、電子部品・デバイス、精密機械器具製造業	748円(改正)	平成16年11月27日
一般機械器具、自動車・同附属品、船舶製造・修理業、船用機関製造業	759円(改正)	平成16年11月27日
各種商品小売業(百貨店等、衣・食・住にわたる商品を販売する事業所)	724円(改正)	平成16年12月31日
印刷、製版業	732円(据置)	平成15年12月31日

精皆勤手当、通勤手当、家族手当などは最低賃金の対象とはなりません。

最低賃金は法律に基づき、地方最低賃金審議会の答申を受け、国が賃金の最低限度を定め、使用者はそれ以上の賃金を労働者に支払わなければならないとされている制度です。この機会に、ぜひ賃金の確認をしてみてください。

【問】最寄りの労働基準監督署、又は長野労働局労働基準部賃金室(026-223-0555 内線2324)

新潟県中越地震義援金

新潟県中越地震で被災された方々に対し、多くの町民の皆様から丸子町社会福祉協議会に義援金が寄せられました。12月8日現在で総額192万4871円となりました。皆様の義援金は、新潟県災害対策本部へ送らせていただきました。多くの皆様のご協力、ありがとうございました。

あたたかい心

- 故・堀内 毎子 様 2万円
 - 丸子さつき会 / 丸子山野草クラブ 様 3万8,769円
 - 真山 泰男 様 25万円
 - 丸子町民ゴルフ実行委員会 様 3万5,340円
 - サンスマイル共済会 様 車椅子1台
 - 丸子ゴルフ同好会 様 5万円
 - 丸子町商工会女性部 様 5万6,210円(バザー収益金)
 - 中丸子地域ふれあいの会 様 6万637円
- (中丸子区、中丸子とさわ会、中丸子大正琴の会、成澤啓輔様、ベルプラザ、さうんど川上、他第6回ふれあいチャリティーコンサート後援・共催団体の方々、出演団体や聴衆の皆さん) 匿名 5万円
- 以上、丸子町社会福祉協議会にご寄付いただきました。厚くお礼申し上げます。

地球を守ろう!

～家庭・オフィスでできる省エネの提案 その4～

炊飯器はできるだけ保温機能を使わないようにしましょう。
(必要なときに加温するようにしましょう)

行政のページ

町政の動きをお知らせします。

短信 12月

- 1日 ふれあい・人権の集い2004
- 5日 解放センターまつり
- 28日 消防団年末夜警町内巡視

予定 1月

- 1日 元旦マラソン
- 4日 仕事始め
- 7日 新年祝賀式
- 8日 柔剣道教室鏡開き
- 9日 消防出初め式
- 10日 成人式
- 22日 柔剣道教室閉校式
- 23日 文化財防火デー消防訓練

1月は「はたちの献血」キャンペーン

- 1日 元旦
- 2日 初夢 書き初め
- 7日 七草
- 10日 成人の日 110番の日
- 11日 鏡開き
- 17日 防災とボランティアの日
- 26日 文化財防火デー

役場	42-3100
.....FAX	43-3666
教育委員会 学校教育課	42-1044
.....FAX	42-3147
社会教育課	42-3148
.....FAX	42-3148
丸子町文化会館	42-0001
総合体育館	43-2250
.....FAX	43-0616
金子図書館	42-2414
.....FAX	42-2414
クリーンセンター	43-2131
衛生センター	42-6789
給食センター	42-2892
解放センター	42-6694
町民センター	42-5122
郷土博物館	42-2158

～町長との対話サロン～

毎月15日、町長との対話サロンを行っています。町政に対する提言やご要望など、お気軽にお話しください。(サロン:談話室) 土、日、祝日はその前日
【申込・問】役場 企画課 情報係 TEL42-1011 有線2-4882

『丸子町行政情報番組』

毎週月曜日放映中
6:30・8:30・11:30・18:30・21:30

丸子テレビ放送(1ch)

1月の内容[スペシャルオリンピックスがやってくる]



♥ 乳幼児健康診査(健康係)

受付時間:午後1:00～1:15
場 所:保健センター
持ち物:母子健康手帳・赤ちゃん手帳の「おたずね」

健 診	と き	対 象 者
4カ月児	1月7日(金)	平成16年8月8日～9月9日生
10カ月児	1月28日(金)	平成16年3月生
1才6カ月児	1月14日(金)	平成15年7月生
2才児 歯科	1月13日(木)	平成14年12月生
3才児	1月21日(金)	平成13年12月生

♥ おたんじょう相談(健康係)

受付時間:午前10:00～10:30
実施時間:午前10:30～12:00
持ち物:母子健康手帳・赤ちゃん手帳「おたずね」

実施日	対 象 者	場 所
1月12日(水)	平成15年12月・16年1月生	保健センター

♥ 多胎児家族のつどい(健康係)

受付時間:午前10:00～10:30
実施時間:午前10:30～12:00
場 所:保健センター

実施日	教室名	対 象 者
1月19日(水)	双子ちゃん三つ子ちゃんの集い	双子、三つ子の親子

♥ 予防接種(健康係)

集団 受付時間:午後1:00～2:00 実施時間:1:30～2:00
場 所:保健センター
持ち物:母子健康手帳・予防接種予診票
個別 実施時間:診療時間内(要予約)
場 所:委託医療機関
持ち物:母子健康手帳・予防接種予診票・印鑑

	種 類	実施日	対 象 者
集団	ツベルクリン反応	1月25日(火)	生後3～48月未満の者
	B C G	1月27日(木)	
個別	麻疹(はしか)	1月1日～31日	生後12～90月未満の者

♥ 子育てランドと育児相談(健康係)

*保健師・栄養士による育児相談コーナーと自由に遊べる部屋のコーナー
持ち物:相談の方は母子健康手帳をお持ちください

実施日	時 間	場 所
1月24日(月)	受付:午前10:00～10:30	保健センター

♥ 介護者の会(介護係)

内 容:介護者同士の情報交換の場

実施日	時 間	場 所
1月25日(火)	13:30～15:30	ふれあいステーション3階

♥ デイケア、しゃぼん玉(福祉係)

内 容:こころを病む人が社会復帰を目指す場

実施日	時 間	内 容	場 所
1月5日(水)	10:00～12:00	新年会	ふれあいステーション
1月26日(水)	13:30～15:30	卓球	〃

♥ もの忘れ相談会(介護係)

相談担当者:堀内静子氏(看護相談室せせらぎ代表)
場 所:ふれあいステーション3階または訪問

実施日	時 間
2月1日(火)	13:30～ 予約制

♥ 断酒会(健康係)

対象者:アルコール依存から立ち上がろうとする人、家族、関心のある人など

実 施 日	時 間	場 所
1月17日(月)	19:00～21:00	長瀬町民センター

【問】丸子町役場 保健福祉課

健康係 42-1117 有線2-4483
福祉係 42-1118 有線2-4474
介護係 42-0015 有線2-7652

地震発生確率の高い活断層（平成16年11月現在）

資料:活断層の長期評価の概要(地震調査研究推進本部公表)

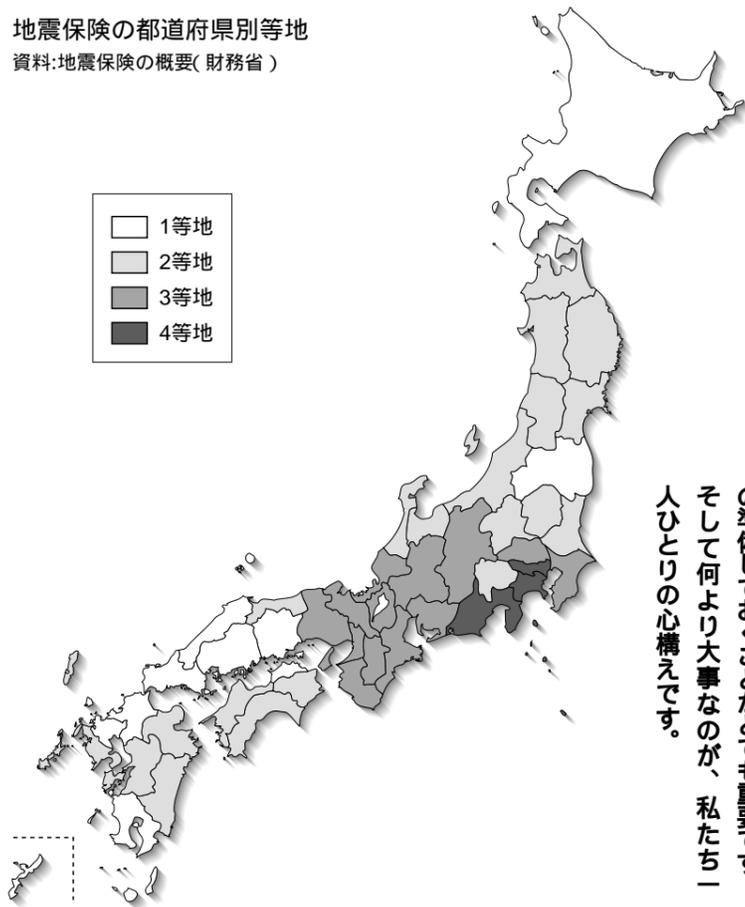
断層帯名	予想地震規模 (マグニチュード)	地震発生確率			平均活動間隔 最新活動時期
		30年以内	50年以内	100年以内	
糸魚川-静岡構造線断層帯 (牛伏寺断層を含む区間)	8程度	14%	23%	41%	約1000年 約1200年前
三浦半島断層群 (主部:武山断層帯)	6.5程度	6%~11%	9%~20%	20%~30%	1600年~1900年程度 約2300年前~1900年前
富士河川口断層帯	8.0程度	0.20%~11%	0.37%~18%	0.94%~33%	1500年~1900年 約2100年前~1000年前
琵琶湖西岸断層帯	7.8程度	0.09%~9%	0.2%~20%	0.3%~30%	約1900年~4500年 約2800年前~2400年前
山形盆地断層帯	7.8程度	ほぼ0%~7%	ほぼ0%~10%	ほぼ0%~20%	およそ3000年 約6000年前以後
楡形山脈断層帯	6.8~7.5程度	ほぼ0%~7%	ほぼ0%~10%	ほぼ0%~20%	3000年~1万8000年 約6600年~300年前程度
伊那谷断層帯 (境界断層)	7.7程度	ほぼ0%~7%	ほぼ0%~10%	ほぼ0%~20%	3000年~1万2000年程度 約6500年前~約300年前
石狩低地東縁断層帯 (主部)	7.8程度	0.05%~6%	0.09%~10%	0.2%~20%	約3300年~6300年 約5200年前~3300年前
伊那谷断層帯 (前縁断層)	7.8程度	ほぼ0%~6%	ほぼ0%~10%	ほぼ0%~20%	4000年~2万年程度 約2万8000年前~7500年前
布田川・日奈久断層帯 (中部)	7.5程度	ほぼ0%~6%	ほぼ0%~10%	ほぼ0%~20%	約3500年~1万1000年 約7500年前~2200年前

(参考)1995年兵庫県南部地震発生直前における確率

断層帯名	発生した地震規模	30年以内の地震発生確率	平均活動間隔
野島断層	7.3	0.4%~8% (暫定値)	1800年~3000年 (暫定値)

地震保険の都道府県別等地

資料:地震保険の概要(財務省)



1等地	北海道 山口県 沖縄県	福島県 香川県	島根県 福岡県	岡山県 佐賀県	広島県 鹿児島県
2等地	青森県 茨城県 石川県 高知県	岩手県 栃木県 山梨県 長崎県	宮城県 群馬県 鳥取県 熊本県	秋田県 新潟県 徳島県 大分県	山形県 富山県 愛媛県 宮崎県
3等地	埼玉県 愛知県 兵庫県	千葉県 三重県 奈良県	福井県 滋賀県 和歌山県	長野県 京都府	岐阜県 大阪府
4等地	東京都	神奈川県	静岡県		

地震保険等地:1等地~4等地の4つの階級に分けられており、数値が大きいほど地震の危険度(被害度)が高いとされる。

また、新潟地震と鳥取地震は未知の断層で発生しました。数%という確率は決して小さい数字ではなく、世界で起きている地震活動の1割が集まるとされる日本列島では、いつでもどこで地震が起きるか分かりません。特に長野県では、明日、大地震が起こっても不思議ではないのです。

いつ発生するか分からない地震に備え、非常持出品の準備をしたり、災害時の緊急避難場所を確認したりするなど、日頃から、いざという時の準備しておくことがとても重要です。そして何より大事なのが、私たち一人ひとりの心構えです。



長岡市妙見町で起きた土砂崩れ現場

確認 1

地震はいつ起きてもおかしくない

多くの死傷者を出した新潟県中越地震は、土砂崩れや家屋の倒壊など住民生活に甚大な被害を与え、自然の脅威を私たちに見せつけました。「災害はいつ、どこで起きるか分からない」とよく言われていますが、今回の地震にそのことをあらためて痛感させられます。

日本周辺で発生する地震は、プレートの沈み込みに伴ってプレート境界付近で発生する地震群と、陸域の浅部に発生する地震群とに大別することができます。前者を「プレート境界型(海溝型)地震」といい、一〇〇年から二〇〇年の間隔で繰り返し発生するといわれています。

一方、後者は「内陸型地震」と呼ばれ、プレート運動によって生じた歪み(断層)が限界に達したときに発生します。過去数十年以内に繰り返し返し動き、将来も動く可能性が高い歪みを「活断層」といい、直下型地震の震源にもなります。活断層で発生する地震の大きさは通常マグニチュード(M)七級とまりで、その周期は

数千年から数万年程度といわれており、今回の新潟地震や平成七年の阪神・淡路大震災、平成十二年の鳥取県西部地震(ともにM七三三)も活断層のずれにより起きたものでした。

阪神大震災を機に設置された国の地震調査研究推進本部では、全国に約二千といわれる活断層のうち主要な九十八断層のほか、九カ所の海溝型地震について、三十年、五十年などの発生確率を計算しています。活断層はすでに六十九カ所について結果が公表されており、本年度中に九十八断層の評価作業を終える予定でいます。

その中で最も高い数字が示されているのが長野県を南北斜めに走る「糸魚川-静岡構造線断層帯」で、三十年以内の地震発生確率を十四%(予想地震規模はM八程度)としています。その他の多くの断層は一%未満とされています。

しかし、阪神大震災の発生確率を発生直前にさかのぼって計算すると「一〇・四%から八%」になるといわれており、

再確認

わが家の地震対策

再確認 わが家の地震対策

再確認 わが家の地震対策



地震を知らせるシステム

「地震が来ます。注意してください」

町では現在、長野県ブロードバンド活用モデル事業として独立行政法人防災科学研究所（防災科研）の協力のもと、高速情報通信網を利用した総合情報防災システムの確立に取り組んでいます。

これは地震が発生した際、高感度地震観測網から発信される情報により地震到達前に住民に警報を発しようというもので、丸子町有線放送や丸子テレビを通じて各家庭に地震発生をいち早く周知し、被害を最小限に抑えることを目的としています。

平成17年度の運用開始を目指しており、現在は防災科研から超即時震源情報をインターネット経由で実験的に受信し、各地で発生した地震の規模や町への到達時間などを検証するとともに、情報伝達環境の整備を進めています。

このシステムが稼動すると、丸子町で震度6強の大きな揺れが予想されている「糸魚川 静岡構造線」で仮に地震が発生した場合、地震到達の数秒前には周知することができると考えられ、身構えたり火の始末をしたりするなど地震に備えた対応を取ることが可能となります。

これらのものは避難するときに最初に持ち出すものです。重すぎると避難に支障が出るので、できるだけ軽量でコンパクトなものを選ぶのがポイントです。一人に一個の非常持出袋を用意し、何力所かに分散してすぐ手の届くところに保管しましょう。

深山公民館	向井公民館	腰越公民館	辰ノ口公民館	榎の美の家	和子公民館	萩達公民館	豊泉寺公民館	宮沢公民館	戸羽公民館	茂沢公民館	中村公民館	六沢公民館	大塩公民館	高梨公民館	町公民館	鹿教湯公民館
深山 仙石	向井 腰越	町腰越	辰ノ口	新屋 宮脇 横辻	和子	虚空蔵	豊泉寺	宮沢	戸羽	茂沢	中村	六沢	大塩	高梨	町	入山 鹿教湯
町組公民館	練合公民館	上長瀬公会堂	尾野山公民館	茂沢公民館	熊の森七ツメ	北原公民館	南原公民館	三角公民館	中山公民館	上組公民館	下丸子公民館	中丸子公民館	八日町公民館	沢田公民館	海戸公民館	三反田公民館
町組	練合	上南 上北	尾野山	茂沢	飯沼	北原	南原	三角	中山	上組	下丸子	中丸子	八日町	沢田	海戸	三反田
藤原田公民館	藤原田公民館	南方公民館	郷仕川原公民館	狐塚公民館	坂井公民館	石井	境 聖 聖 聖 北 街 廣	宮原	北街道	東街道	東組	権現	上平 上平南住	上平南公民館	金井公民館	小路下公民館
藤原田	藤原田	南方	郷仕川原	狐塚	坂井	石井	境 聖 聖 聖 北 街 廣	宮原	北街道	東街道	東組	権現	上平 上平南住	上平南	金井	小路下

ほかに、各保育園・幼稚園、小中学校、丸子実高、西内基幹集落センター、文化センター、文化会館、解放センター、町民センター、勤労者体育館。



ヘルメット、下着、上着、靴下、タオル、生理用品、使い捨てカイロ、雨具、ライター、軍手、紙皿、紙コップ、ナイフ、缶切り、栓抜き、ティッシュ、ウエットティッシュ、ビニールシートなど。赤ちゃんがいる場合は紙おむつ、哺乳ビンなども。



懐中電灯
停電の時や夜間に移動する際の必需品。予備の電池も忘れずに。



飲料水
ペットボトル入りのミネラルウォーターが軽くて便利。スチール缶入りはやや重いですが、丈夫で保存期間が長いのが利点。



非常食
カンパンや缶詰など保存期間が長く、火を通さなくても食べられるものが便利。水を注ぐだけで食べられる餅なども市販されています。赤ちゃんがいる場合は粉ミルクなども忘れずに。



貴重品など
現金、預貯金通帳、健康保険証、免許証、印鑑など。住所録のコピーもあれば便利。公衆電話用の10円硬貨も大切です。



救急薬品・常備薬
消毒薬、解熱剤、胃腸薬、かぜ薬、鎮痛剤、目薬、体温計、ばんそうこう、ガーゼ、包帯、三角巾、マスク、トゲ抜きなど。持病のある方は常備薬も忘れずに。



携帯ラジオ
正確な情報を得るために必携。小型で軽く、FMとAMの両方受信できるものが望ましい。災害時を想定した非常用ラジオもあります。予備の電池も。

確認3

もしもの時の「避難所」

落ち着いて迅速な避難をするためには、避難所や避難経路、連絡手段について家族で話し合っておくことが大事。自分の避難所を確認しておきましょう。

大地震が発生したときには、同時に多くの場所で災害が発生します。そのため、消防機関の現場到着が難しい場合もあります。そんな時、みなさん一人ひとりの力でなんとかしなければなりません。そこで重要な役割を果たすのが自主防災組織です。「自分たちの地域は自分たちが守る」という気持ちで、住民がお互いに協力し助け合って災害に強い地域づくりをしていくことが大切です。

震災直後の市内は住宅が倒壊し、道路は陥没や隆起で歩くこともままならない状態でした。普段、私たちは建物の中で安心して生活していますが、ひとたび巨大地震が発生すると一瞬にしてすべてが無くなってしまふものだとあらためて思いました。

震災直後の市内は住宅が倒壊し、道路は陥没や隆起で歩くこともままならない状態でした。普段、私たちは建物の中で安心して生活していますが、ひとたび巨大地震が発生すると一瞬にしてすべてが無くなってしまふものだとあらためて思いました。



地域は自分たちで守るという気持ちが大切です

丸子消防署 山岸 大輔 隊員

確認2

いつとどんな時の「非常持出品」

いつ、どんな時に起こるか分からない地震。いかなる状況でも適切に対応できるように準備しておきましょう。

選挙ひとくちメモ ⑪

選挙の種類

私たちの代表を選ぶための選挙には、次のようなものがあります。

市区町村の長、都道府県の知事の選挙
長の任期は4年です。
直近の丸子町長選挙：平成14年11月
直近の長野県知事選挙：平成14年9月

衆議院議員総選挙
小選挙区選出議員選挙（長野県内には5つの選挙区があります）と比例代表選出議員選挙の二つを同時に行います。任期は4年、定数は総数で480人です。
直近の衆議院議員総選挙：平成15年11月

市区町村の議会議員、都道府県の議会議員の選挙
議員の任期は4年です。丸子町の議会議員の定数は20人、長野県の議会議員の定数は58人です。丸子町の議会議員選挙と長野県の議会議員選挙は、統一地方選挙の際に行われています。
直近の統一地方選挙：平成15年4月
統一地方選挙...地方公共団体の長と議員の選挙を、全国的に期日を統一して行うことを統一地方選挙といっています。有権者の選挙への意識を全国的に高め、また選挙事務や費用を節減する目的で、昭和22年から4年ごとに行われています。

参議院議員通常選挙
長野県選出議員選挙と比例代表選出議員選挙の二つを同時に行います。任期は6年、定数は総数242人で、3年ごとに半数の121人を改選します。
直近の参議院議員通常選挙：平成16年7月



新成人の皆さん、成人式おめでとうございます。20歳になると、選挙権を持つことになります。選挙の際はぜひ投票し、まちづくり、国づくりに積極的に参加しましょう。

お問い合わせは...役場総務課内 丸子町選挙管理委員会 42-3100(内線318) 有線 2-4872

人権ひろば

健全な子どもの育成を目指して

子どもの人権問題

「部落差別撤廃と

あらゆる差別をなくすこと」をめざす総合計画」について

丸子町が平成十五年度に実施した人権と暮らしについての意識調査で、今後人権問題として町が積極的に取り組む必要があると思うものとして、子どもの人権問題が障害者差別問題に次いで多くの町民の関心を集めています。
子どもをめぐる問題として少年非行、いじめ、体罰、親による虐待など複雑多様化しています。丸子町の実態としては、表面に現れて問題になるような事態は見えていませんが、いじめや不登校、非行の要因を秘めている子どもがいるのではと推測されます。
私たちは子供にどんな人間になって欲しいと願い、接しているでしょうか。「人のいやがることをしない子になって欲しい」「いじめは絶対にしない子にしたい」など、「××をしない子」という接し方になりがちではないでしょうか。

そうではなく、「人が喜ぶようなことをする子どもに育って欲しい」というように、「〇〇する子」という言葉で子どもたちに接していくことが大切ではないでしょうか。
子どもの人権啓発活動を続けているCAP(子どもへの暴力防止プログラム)の皆さんの基本的な考え方は、子どもに「安心」「自信」「自由」の三つの大切な権利を教えていくことだと言っています。そして、百パーセント子どもの立場に立って、子供への積極的支援をし、子どもの持っている力を信じてとだと考え活動しています。子どもたちの不安や恐怖、無力感を取り除いてやる適切な支援や援助が今望まれています。
子どもに関する問題は、子どもの視点に立って、町民一人ひとりが家庭や子育てに対する関心をいっそう高め、家庭、学校、地域社会や企業など、社会全体での取り組みが必要です。

第三十二回 丸子町人権旬間 ふれあい・人権の 集い開催される

去る十二月一日、二〇〇四年度のふれあい・人権の集いが町文化会館セレスホールで開催されました。

人権作文の発表が小中学生三名によって行われた後、「イラクの現状と拘束の背景」という演題でフリージャーナリスト安田純平さんの講演がありました。映像を交えて、イラクの現状や拘束されたときの様子などを話されました。

参加者の感想

「ジャーナリストという立場から「人権」というものを語っていただき、自分も気付いていなかったことに気付かせてもらいありがたかったです。戦争は大反対なのですが、知らず知らずのうちに自分も戦争の片棒を担いでしまっている...。日本とアメリカの関係からうすうすは感じていたのですが、改めてお話を聴くとショックです。戦争のない世の中にするために自分ができることを考えたいです。」(三十歳代、男性)

新聞だけでは分からないこと、講演で少しは理解できました。早く戦争は終わって欲しいと思います。自衛隊の家族のことを思うと心が痛みます。(六十歳代、女性)

vol.5

建物火災の主な原因は

消防白書(平成十五年版)によると、平成十四年中の建物火災の出火原因は、コンロによるものが最も多く、次いで放火、たばこ、放火の疑い、ストーブの順となっています。コンロからの出火原因は、消し忘れによるものが六十九・五パーセントとなっています。
丸子町の過去五年間の建物火災の出火原因は、コンロからの出火による火災が最も多く、次いでたばこ、電気、たき火の順となっています。このうちほとんど火災が火気取り扱いの不注意や不始末から発生したものです。

火災を起こさないための対策としては、「コンロを使っているときや焚き火をしているときは、その場を離れない」「たばこの火は確実に消してから灰皿に捨て、灰皿はこまめに清掃をする」「電

気器具は、定期的にコンセントのプラグ部分を清掃する。タコ足配線による電流超過などにも気を付ける」「放火を防ぐために、家の周りに燃えやすいものを置かない」などです。また、携帯型の吸殻入れを持つことや知人の家に訪問した時、電話をかけた時は「今、コンロを使っていないか?」などと声をかけ合うことも火災予防につながります。
いくつか対策を記述しましたが、一番大切なことは火の怖さを知り、防火意識を持つことが火災を起こさない最も重要なことです。

火災を防ぐ

火災を起こさないための対策としては、「コンロを使っているときや焚き火をしているときは、その場を離れない」「たばこの火は確実に消してから灰皿に捨て、灰皿はこまめに清掃をする」「電



最近、よく「協働」という言葉が使われる。「協働のまちづくり」「地域活動を協働で行う」などと都合よく用いる。この用語、簡単な国語辞典には出てこない。広辞苑を引くと、文字どおり「協力して働く」と載っている。広く当てはまる言葉だが、行政用語として多用されている感もある。町においても、住民参画、住民主体の事務事業を進めるための、より積極的かつ適切な手法を示す表現として重要に受け止めている。



遊歩道づくりに取り組む北中・北小の生徒たち

この手法、本年、依田飯沼地区で実施された。田圃中を流れる中城沢川の「せんげ」を、ほたるの里に整備しようという事業。地区住民と地元丸子北中・北小学校の先生・生徒が計画を練り、町で材料を提供し、みんなの共同作業で、この12月、心のこもった



手作りの遊歩道が完成した。昔ながらの小川や棚田を残すこの場所で、来年も、ほたるやトンボが飛び交い、草花が生育する里づくりの活動が続けられる。地域住民のやすらぎの場所、そしてまた子供たちの生きた学習の場所をつくるために共有の夢を育んでいる。これからの地域づくりの形態を示唆する多様性を持った事業である。事業に協働する、弾けるような子供たちの元気な姿が活動に張り合いをもたらしめている。(12/12)

1月の納税

納税は便利は口座振替を

- 町県民税 4期(1月31日)
- 国保税 7期(1月4日) 8期(1月31日)
- 上下水道使用料 10・11月分(1月31日)
- 介護保険料(普通徴収) 5期(1月4日)

1月の相談

- 年金相談
- 1月20日(木) 10:00~12:00 13:00~15:00
- 8のつく日、心配ごと・行政・結婚相談(結婚相談8日のみ)
- 1月8日(土) 18日(火) 28日(金) 9:00~12:00
- 丸子ふれあいステーション3階 42-0033 有線2-4821
- 巡回ハローワーク(毎月第3金曜日)
- 1月21日(金) 9:30~12:00 23-8609
- 交通事故でお困りの方
- 交通事故相談室 上田支部 23-1260 内線2417
- 悪徳商法に対する苦情相談
- 上田消費生活センター 27-8517
- 子どもの相談窓口
- 丸子町教育委員会 42-3147
- 女性のための法律相談
- 026-232-2104
- 育児や介護を支援するフレイフレー・テレフォン
- 026-232-2020
- 警察安全相談室
- 026-233-9110
- 女性被害犯罪ダイヤルサポート110
- 026-234-8110

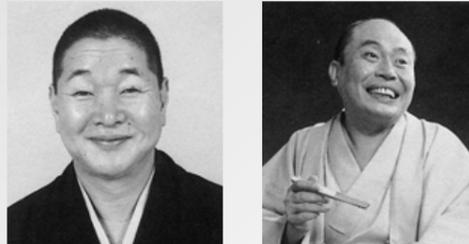
横	深	大	坂	滝	柳	池	小
溝	井	藪	本	澤	澤	内	倉
海	伊	直	さ	高	フ	角	一
邦	三	樹	き	江	ミ	一	郎
治	治	樹	き	江	ミ	一	郎
90	79	33	85	86	97	87	85
腰	辰	宮	靈	宮	大	大	
越	ノ	脇	泉	沢	塩	塩	町
越	口	脇	寺	沢	塩	塩	町

戸籍の窓
ごめいふくを祈ります。
11月届出分(敬称略)

田	西	中	工	龍	改	澤	小	伊	伊	清
村	澤	村	藤	野	井	村	林	藤	藤	水
千	萬	智	せ	花	公	ち	節	あ	三	三
代	平	保	子	江	央	ヨ	子	子	郎	眞
86	80	79	89	67	60	91	63	67	89	85
中	下	中	中	八	沢	海	海	三	三	腰
山	下	丸	丸	日	戸	戸	三	三	反	越
山	下	丸	丸	日	戸	戸	三	三	反	越

北	中	山	久	中	八	山	鈴	吉	辰
澤	沢	崎	保	村	重	岸	木	池	野
政	徳	由	き	み	い	い	き	悦	
子	子	紀	ん	さ	し	し	よ	弘	
70	63	55	95	83	64	67	80	79	49
南	狐	石	宮	小	上	東	飯	飯	北
方	塚	井	原	路	南	組	沼	沼	原
西	塚	井	原	下	南	組	沼	沼	原

丸子町民寄席 恒例 新春寄席



出演 柳家権太楼 瀧川 鯉昇
瀧川 鯉橋 柳家ごん坊

日時 平成17年1/23(日)
開演 午後2時
場所 信州国際音楽村 ホールこだま
料金 一般2,000円 会員1,500円 小中学生1,000円
(当日はいずれも500円増し)
チケット好評発売中!!

問 (財)信州国際音楽村 0268-42-3436

幻想(きらめき)冬紀行

~氷灯籠に誘われて幻想的な冬の世界へ~

約200個の水で作られた灯籠に蠟燭をともして飾る幻想的なイベント。湯坂から五台橋、文殊堂へと続く道を「氷灯籠」が幻想的に照らし出します。



期間 12/25(土)~平成17年2/19(土)
時間 夕暮れ~夜9時頃まで
場所 鹿教湯温泉(五台橋から文殊堂周辺)

問 鹿教湯温泉観光協会 44-2331

図書館だより

金子図書館 42-2414
有線2-4602
休館/月曜・祝日・月末日

新刊本の紹介

本館 最後まで微笑みを 古人の風貌	田原 節子 講談社
ワーキングガール・ウォーズ	鶴ヶ谷真一 白水社
みんな元気。	柴田よしき 新潮社
鬼に捧げる夜想曲	舞城王太郎 新潮社
源 義経	神津慶次郎 東京創元社
あらすじて読む古典落語の名作	上横手雅敬 ナツメ社
映画を見ればわかること	野口 卓 楽書館
	川本 三郎 キネマ旬報社

あおぞら号

駅までの道をおしえて エレキ源内殺しからくり gift	伊集院 静 講談社
けもの道	米村 圭伍 集英社
永仁の壺	古川日出男 集英社
天竺熱風録	小川内初枝 筑摩書房
雀	村松 友視 新潮社
御用盗銀次郎	田中 芳樹 新潮社
	谷村 志穂 河出書房新社
	東郷 隆 徳間書店

今月のおはなし会は1月15日(土)です。
図書館ネットワークのホームページで本の検索ができます。
アドレスは、http://www.echol.gr.jp

あおぞら号巡回日

- 東内・西内コース
- 1/14(金) 1/25(火) 2/8(火)
- 腰越・依田コース
- 1/13(木) 1/27(木) 2/10(木)
- 中丸子・下丸子・長瀬コース
- 1/18(火) 2/1(火) 2/15(火)
- 塩川・藤原田コース
- 1/6(木) 1/20(木) 2/3(木)
- 東内保育園・陽寿荘・三才山病院
- 1/12(水) 1/26(水) 2/9(水)
- ツルヤ・アップルランド
- 1/5(水) 1/19(水) 2/2(水)

今月の一冊

身辺の記



著者/矢島 清男
発行/紅書房